

Scuola Nuoto  
Viale Castagnola 4  
6900 Lugano  
  
091 970.16.53  
info@lugano-aquatics.ch

## CONDIZIONI GENERALI

### 1. Iscrizione

- Le iscrizioni ai corsi Lugano Aquatics possono avvenire attraverso la homepage: <https://corsi.lugano-aquatics.ch/> oppure direttamente in segretariato;
- Per ogni iscritto verrà creato un account da dove saranno visibili i dettagli del corso;
- L'iscrizione è vincolante, per le condizioni di pagamento si veda il punto 3.
- Un corso che non dovesse raggiungere il numero minimo di partecipanti verrà annullato, previa comunicazione;
- Gli orari dei corsi sono indicati sul nostro sito web ([corsi.lugano-aquatics.ch](https://corsi.lugano-aquatics.ch/));
- Nel limite del possibile verranno esaudite le richieste dei clienti, ma naturalmente senza alcuna garanzia di soddisfazione
- La cuffia durante le sessioni di allenamento non è obbligatoria;
- I genitori accompagnano il proprio figlio dall'insegnante e lo riprendono al termine della lezione. Durante le lezioni di nuoto, ad eccezione del corso "mamma-bambino", i genitori non possono assistere alle lezioni a bordo vasca;
- La Lugano Aquatics in caso di mancato rispetto delle regole menzionate si riserva il diritto di annullare l'iscrizione. Il costo del corso non verrà rimborsato.
- Per i nuovi clienti (corsi di nuoto bambini, ragazzi e adulti) è possibile richiedere una prova, che dovrà essere concordata preventivamente con il segretariato e per la quale verrà fissata una data precisa che dovrà di principio essere mantenuta. La prenotazione della prova potrà avvenire esclusivamente via mail o per telefono. Se, dopo aver partecipato alla prova, il cliente non comunica la propria rinuncia, l'iscrizione al corso sarà considerata automaticamente valida. È pertanto importante disdire tempestivamente in caso di rinuncia; in mancanza di comunicazione il corso dovrà essere pagato per intero. Le iscrizioni effettuate online non tengono conto della possibilità di prova e dovranno essere pagate interamente, indipendentemente dalla partecipazione.

Scuola Nuoto  
Viale Castagnola 4  
6900 Lugano  
  
091 970.16.53  
[info@lugano-aquatics.ch](mailto:info@lugano-aquatics.ch)

## 2. Accesso al corso

- Solo a seguito del pagamento del corso o di una lezione il cliente potrà partecipare alle attività per le quali ha pagato.

## 3. Condizioni di pagamento

- I costi del corso/lezione sono da pagare prima della data d'inizio;
- Il termine di pagamento è da rispettare;
- Di regola il pagamento dovrà venire effettuato sul sito Lugano Aquatics tramite carta di credito/Postcard/Twint o direttamente presso gli uffici del segretariato in viale Castagnola 4 a Lugano;
- Le lezioni perse non danno diritto ad alcun rimborso.

## 4. Annullamento del corso da parte del partecipante

- L'iscrizione è vincolante. In caso di annullamento del corso da parte del partecipante i costi per la cancellazione ammontano a 50 .- CHF per persona. A partire **da 10 giorni prima** dell'inizio del corso è comunque dovuta l'intera somma.
- Per i corsi a prenotazione (corsi individuali e corsi di Fitness in Acqua) la lezione dovrà venir disdetta al più tardi il **24 ore prima** direttamente sul sito prenotazioni oppure per telefono allo 091 970.16.53, via Whatsapp allo 076 423.39.59 oppure per mail all'indirizzo [info@lugano-aquatics.ch](mailto:info@lugano-aquatics.ch) in caso contrario la lezione verrà regolarmente conteggiata e addebitata al cliente.

## 5. Entrata in piscina

- Il costo dell'entrata in piscina è compreso nel prezzo ed è valido **unicamente per la durata della lezione**

## 6. Assenze

- Le lezioni perse non potranno venir recuperate.

Scuola Nuoto  
Viale Castagnola 4  
6900 Lugano  
  
091 970.16.53  
info@lugano-aquatics.ch

- Lezioni perse dovute a lunghi periodi di assenza (al minimo 5 lezioni consecutive) causate da malattia o infortunio non verranno rimborsate. Presentando un certificato medico le lezioni potranno comunque essere recuperate entro un anno.

## 7. Malattia / Assenza del monitore

- In caso di assenza del monitore la lezione sarà comunque garantita da un sostituto. In mancanza di un sostituto la lezione sarà annullata e recuperata in altra data che verrà comunicata ai partecipanti.

## 8. Fotografie e riprese video

- In piscina e negli spogliatoi è severamente vietato fotografare e filmare.

## 9. Assicurazione

- L'assicurazione è a carico del partecipante. In caso di danni, furti, smarrimento di oggetti o incidenti, la Lugano Aquatics non si assume alcuna responsabilità.

## 10. Richieste speciali

- In linea di massima cercheremo di rispettare le vostre richieste che sono da indicare puntualmente nel modulo d'iscrizione.

## 11. Forza maggiore

- Alla Lugano Aquatics non può esser riconosciuta una responsabilità se, in caso di eventi di forza maggiore, non fosse possibile garantire l'utilizzo della piscina comunale o del lido di Lugano nonché degli spazi adiacenti.  
Per tutti i corsi che dovranno essere annullati per cause di forza maggiore (es. chiusura piscina, guasto tecnico, cause naturali, pulizia eccezionale piscina, pandemie, motivi sanitari, ecc) il costo del corso non verrà restituito. È fatta salva la possibilità della Lugano Aquatics di decidere, a propria discrezione e comunque senza alcun obbligo, se recuperare o meno i corsi e in caso affermativo, quando.

Scuola Nuoto  
Viale Castagnola 4  
6900 Lugano  
  
091 970.16.53  
[info@lugano-aquatics.ch](mailto:info@lugano-aquatics.ch)

## 12. Lezioni di recupero

- Non si terranno lezioni di recupero, le lezioni perse ad eccezione di quelle indicate nel punto 6 non verranno recuperate.

## 13. Lezioni private:

- I pacchetti acquistati per svolgere lezioni private hanno validità limitata:
  - Pacchetto da 5 lezioni, ha validità 3 mesi a partire dal giorno in cui viene svolta la prima lezione
  - Pacchetto da 10 lezioni, ha validità 6 mesi a partire dal giorno in cui viene svolta la prima lezione
- In caso d' impedimento la lezione dovrà essere disdetta al più tardi il **24 ore prima** direttamente sul sito prenotazioni oppure per telefono allo 091 970.16.53, via Whatsapp allo 076 423.39.59 oppure per mail all'indirizzo [info@lugano-aquatics.ch](mailto:info@lugano-aquatics.ch) in caso contrario la lezione verrà regolarmente conteggiata e addebitata al cliente.

Lugano, settembre 2025

